

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
6 September 2017  
Russian  
Original: English

**Семьдесят вторая сессия**

Пункт 137 предварительной повестки дня\*

**Предлагаемый бюджет по программам  
на двухгодичный период 2018–2019 годов**

**Смета по разделу 1 «Общее формирование политики,  
руководство и координация», разделу 29D «Управление  
централизованного вспомогательного обслуживания»  
и разделу 36 «Налогообложение персонала»,  
пересмотренная в связи с учреждением Канцелярии  
защитника прав потерпевших**

**Доклад Генерального секретаря**

*Резюме*

Настоящий доклад представляется в ответ на принятие Генеральной Ассамблеей резолюции [71/297](#), в которой Ассамблея с удовлетворением отметила принимаемые меры по внедрению в Центральных учреждениях и на местах вспомогательных функций оказания помощи потерпевшим и выразила надежду на представление Генеральным секретарем будущих предложений в этой связи. В настоящем докладе содержится предлагаемая пересмотренная смета по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов на дополнительную сумму в размере 1 326 500 долл. США нетто (1 431 500 долл. США брутто).

\* [A/72/150](#).



## I. Введение

1. В своем докладе «Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств: новый подход» (A/71/818) Генеральный секретарь взял на себя обязательство возглавить в рамках всей системы Организации Объединенных Наций коллективные усилия в целях борьбы против сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств во всех их формах, поставив интересы пострадавших в центр всех усилий Организации Объединенных Наций по предупреждению и пресечению этого зла. Центральным элементом стратегии Генерального секретаря<sup>1</sup> является возвышение голоса самих жертв и выдвижение их прав и достоинства на передний край усилий Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами.

2. В пунктах 11 и 12 своей резолюции 71/297 Генеральная Ассамблея приветствовала принимаемые меры по внедрению в Центральных учреждениях и на местах вспомогательных функций оказания помощи потерпевшим и особо отметила важность оказания оперативной поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и необходимость выявления пробелов и извлеченных уроков и выработки рекомендаций в отношении комплексного общесистемного подхода в соответствии с ее резолюцией 62/214.

3. Основным приоритетом Организации является укрепление поддержки, оказываемой пострадавшим, и обеспечение надежного доступа к правосудию. Для достижения этой цели Генеральный секретарь предложил создать должность защитника прав потерпевших на уровне помощника Генерального секретаря, работу которого будет обеспечивать небольшой штат сотрудников.

4. Защитник прав потерпевших будет поддерживать рабочие отношения с подразделениями всей системы Организации Объединенных Наций для разработки комплексных стратегических мер реагирования, с тем чтобы гарантировать наличие учитывающих интересы женщин и детей механизмов, которые позволяют пострадавшим или свидетелям подавать жалобы, оперативное оказание помощи и своевременное информирование потерпевшего о ходе расследования.

5. Защитник прав потерпевших будет также тесно взаимодействовать с государственными учреждениями, гражданским обществом и национальными юридическими и правозащитными организациями в принимающих странах и странах предполагаемых правонарушителей для создания сетей поддержки и содействия обеспечению использования всех местных законов, включая средства правовой защиты для жертв. Такие сети будут также способствовать хранению и обновлению информации о судебных и административных процедурах, что позволит обеспечить доступ потерпевших к таким процедурам и защите их прав. Защитник прав потерпевших будет предлагать внешним экспер-

<sup>1</sup> В своем докладе Генеральный секретарь предложил стратегию, включающую в себя следующие четыре компонента: а) сосредоточение усилий в первую очередь на защите прав и достоинства пострадавших; б) прекращение безнаказанности виновных в совершении актов сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств; в) создание сети с участием многих заинтересованных сторон в поддержку усилий Организации Объединенных Наций по предотвращению случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и реагированию на них за счет более прямого и непрерывного взаимодействия с гражданским обществом и с внешними экспертами и организациями; и d) переориентации подхода Организации Объединенных Наций к стратегическим коммуникациям для повышения информированности во всем мире о проблеме сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, преодоления стигматизации и дискриминации, с которыми сталкиваются пострадавшие.

там, активистам и ведущим организациям по оказанию помощи предоставлять информационные материалы в связи с разработкой стратегий и инструментов для усиления поддержки потерпевших.

6. В добавлении к его докладу (A/71/818/Add.1) Генеральный секретарь информировал Генеральную Ассамблею о потребностях в дополнительных ресурсах по бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов для финансирования четырех временных должностей (1 должности защитника прав потерпевших (помощник Генерального секретаря)), 1 должности специалиста по правам человека (С-4), 1 должности специалиста по политическим вопросам (С-3) и 1 должности административного помощника (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в течение второй половины 2017 года, а также для покрытия других расходов, не связанных с должностями. В своей резолюции 71/297 Генеральная Ассамблея одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в соответствующем докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/71/867).

7. Кроме того, Генеральный секретарь предложил создать по одной временной должности защитника прав потерпевших (С-5) в каждой из следующих четырех миссий по поддержанию мира: Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити и Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане. Сметные потребности в ресурсах для финансирования этих четырех временных должностей и покрытия соответствующих не связанных с должностями расходов на финансовый период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года составляют 1 180 000 долл. США, и Генеральный секретарь предлагает покрыть их из бюджетов соответствующих миссий по поддержанию мира на 2017/18 финансовый год. Все потребности в ресурсах, связанные с деятельностью по оказанию помощи пострадавшим в полевых миссиях в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, будут отражены в соответствующих предлагаемых бюджетах для рассмотрения Генеральной Ассамблеей в ходе второй части ее возобновленной семьдесят второй сессии.

8. Принимая во внимание широкую сферу действия мандата Канцелярии защитника прав потерпевших, она будет включена в раздел 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» в Канцелярию Специального координатора по совершенствованию мер реагирования Организации Объединенных Наций на сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства. Защитник прав жертв потерпевших будет подотчетен Генеральному секретарю через Специального координатора, который, в свою очередь, будет подотчетен Генеральному секретарю через руководителя аппарата. В настоящее время ни в Секретариате, ни в других соответствующих структурах нет соответствующих ресурсов для защиты прав потерпевших, и в бюджете по программам для борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами ресурсы не предусмотрены. Существующие ресурсы для решения проблемы сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств могут быть получены из бюджетов операций по поддержанию мира и внебюджетных источников.

9. В настоящем докладе содержится информация о возникших в связи с принятием резолюции 71/297 дополнительных потребностях в ресурсах на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала» в объеме 1 326 500 долл. США (за вычетом сумм налогообложения персонала (1 431 500 долл. США брутто)).

## II. Связь нынешних предложений с двухгодичным планом по программам и программой работы на двухгодичный период 2018–2019 годов

10. Нынешние предложения касаются раздела 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», раздела 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и раздела 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.

## III. Бюджетные последствия учреждения Канцелярии защитника прав потерпевших

11. Объем дополнительных ресурсов, которые требуются для реализации содержащихся в настоящем докладе предложений в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, составляет 1 326 500 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала); сводная информация о них приводится в таблицах 1–8.

### Общие сведения

Таблица 1

#### Потребности в ресурсах с разбивкой по разделам бюджета

(В тыс. долл. США)

|                                                                   | Смета на 2018–2019 годы, представленная в предлагаемом бюджете по программам |                                        |                  |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------|
|                                                                   | Изменения и дополнения                                                       | Пересмотренная смета на 2018–2019 годы | Потребности      |
| 1. Общее формирование политики, руководство и координация         | 120 707,6                                                                    | 933,7                                  | 121 641,3        |
| 29D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания   | 168 542,9                                                                    | 392,8                                  | 168 935,7        |
| 36. Налогообложение персонала                                     | 501 590,1                                                                    | 105,0                                  | 501 695,1        |
| <b>Всего (брутто)</b>                                             | <b>790 840,6</b>                                                             | <b>1 431,5</b>                         | <b>792 272,1</b> |
| <b>Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)</b> | <b>289 250,5</b>                                                             | <b>1 326,5</b>                         | <b>290 577,0</b> |

Таблица 2  
**Потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов**  
*(В тыс. долл. США)*

|                                                                   | <i>Смета на 2018–<br/>2019 годы, представ-<br/>ленная в предлагаемом<br/>бюджете по про-<br/>граммам</i> | <i>Изменения и дополни-<br/>тельные потребности</i> | <i>Пересмотренная сме-<br/>та на 2018–2019 годы</i> |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Штатные должности                                                 | 130 220,3                                                                                                | 796,9                                               | 131 017,2                                           |
| Прочие расходы по персоналу                                       | 6 411,1                                                                                                  | –                                                   | 6 411,1                                             |
| Вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками        | 3 865,3                                                                                                  | –                                                   | 3 865,3                                             |
| Консультанты                                                      | 940,9                                                                                                    | –                                                   | 940,9                                               |
| Поездки представителей                                            | 10 137,4                                                                                                 | –                                                   | 10 137,4                                            |
| Поездки персонала                                                 | 3 972,4                                                                                                  | 103,4                                               | 4 075,8                                             |
| Услуги по контрактам                                              | 12 430,9                                                                                                 | 16,8                                                | 12,447,7                                            |
| Общие операционные расходы                                        | 103 387,3                                                                                                | 341,8                                               | 103 729,1                                           |
| Представительские расходы                                         | 552,1                                                                                                    | –                                                   | 552,1                                               |
| Принадлежности и материалы                                        | 1 501,4                                                                                                  | 4,0                                                 | 1,505,4                                             |
| Мебель и оборудование                                             | 1 330,2                                                                                                  | 63,6                                                | 1,393,8                                             |
| Субсидии и взносы                                                 | 14 501,2                                                                                                 | –                                                   | 14,501,2                                            |
| <b>Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)</b> | <b>289 250,5</b>                                                                                         | <b>1 326,5</b>                                      | <b>290 577,0</b>                                    |
| Налогообложение персонала                                         | 501 590,1                                                                                                | 105,0                                               | 501 695,1                                           |
| <b>Всего (брутто)</b>                                             | <b>790 840,6</b>                                                                                         | <b>1 431,5</b>                                      | <b>792 272,1</b>                                    |

**Раздел 1**  
**«Общее формирование политики, руководство и координация»**

Таблица 3  
**Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам**  
*(В тыс. долл. США)*

*Регулярный бюджет*

|                                                                                                             | <i>Смета на 2018–<br/>2019 годы, представ-<br/>ленная в предлагаемом<br/>бюджете по про-<br/>граммам</i> | <i>Изменения и дополни-<br/>тельные потребности</i> | <i>Пересмотренная сме-<br/>та на 2018–2019 годы</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| A. Директивные органы                                                                                       | 39 051,5                                                                                                 | –                                                   | –                                                   |
| B. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций                                                     | 2 462,6                                                                                                  | –                                                   | –                                                   |
| C. Руководство и управление                                                                                 | 40 401,6                                                                                                 | –                                                   | –                                                   |
| D. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах | 3 684,1                                                                                                  | –                                                   | –                                                   |

|                                                                                                                       | Смета на 2018–<br>2019 годы, представ-<br>ленная в предлагаемом<br>бюджете по про-<br>граммам | Изменения и дополни-<br>тельные потребности | Пересмотренная сме-<br>та на 2018–2019 годы |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Е. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта | 3 313,0                                                                                       | –                                           | –                                           |
| Ф. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей                | 4 862,0                                                                                       | –                                           | –                                           |
| Г. Канцелярия Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций                                                 | 7 120,8                                                                                       | –                                           | –                                           |
| Н. Управление по вопросам отправления правосудия                                                                      | 15 988,1                                                                                      | –                                           | –                                           |
| И. Бюро по вопросам этики                                                                                             | 3 823,9                                                                                       | –                                           | –                                           |
| Ж. Канцелярия защитника прав потерпевших                                                                              | –                                                                                             | 933,7                                       | 933,7                                       |
| <b>Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)</b>                                                     | <b>120 707,6</b>                                                                              | <b>933,7</b>                                | <b>121 641,3</b>                            |

Таблица 4

**Финансовые ресурсы с разбивкой по статьям расходов***(В тыс. долл. США)*

|                                                            | Смета на 2018–<br>2019 годы, представ-<br>ленная в предлагаемом<br>бюджете по про-<br>граммам | Изменения и дополни-<br>тельные потребности | Пересмотренная сме-<br>та на 2018–2019 годы |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Штатные должности                                          | 73 306,9                                                                                      | 796,9                                       | 74 103,8                                    |
| Прочие расходы по персоналу                                | 3 768,3                                                                                       | –                                           | 3 768,3                                     |
| Вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками | 3 865,3                                                                                       | –                                           | 3 865,3                                     |
| Консультанты                                               | 613,2                                                                                         | –                                           | 613,2                                       |
| Поездки представителей                                     | 10 137,4                                                                                      | –                                           | 10 137,4                                    |
| Поездки персонала                                          | 3 860,6                                                                                       | 103,4                                       | 3 964,0                                     |
| Услуги по контрактам                                       | 8 146,5                                                                                       | 16,8                                        | 8 163,3                                     |
| Общие операционные расходы                                 | 1 395,2                                                                                       | 5,1                                         | 1 400,3                                     |
| Представительские расходы                                  | 546,6                                                                                         | –                                           | 546,6                                       |
| Принадлежности и материалы                                 | 283,4                                                                                         | 4,0                                         | 287,4                                       |
| Мебель и оборудование                                      | 283,0                                                                                         | 7,5                                         | 290,5                                       |
| Субсидии и взносы                                          | 14 501,2                                                                                      | –                                           | 14 501,2                                    |
| <b>Всего</b>                                               | <b>120 707,6</b>                                                                              | <b>933,7</b>                                | <b>121 641,3</b>                            |

## IV. Канцелярия защитника прав потерпевших

12. В соответствии с резолюцией 62/214 Генеральной Ассамблеи и докладом Генерального секретаря «Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств: новый подход» (A/71/818) Канцелярия защитника прав потерпевших будет поддерживать, контролировать и координировать принятие комплексных стратегических мер по оказанию помощи и поддержки потерпевшим в координации с субъектами системы Организации Объединенных Наций на местах и на уровне Центральных учреждений. Ответственность за осуществление соответствующего мандата возложена на компонент J «Канцелярия защитника прав потерпевших» раздела I «Общее формирование политики, руководство и координация» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.

Таблица 5

### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

*Цель Организации:* укрепление поддержки жертв сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств путем объединения усилий заинтересованных сторон в рамках всей системы Организации Объединенных Наций с целью предоставить потерпевшим надлежащую защиту, соответствующую помощь и надежный доступ к правосудию

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Показатели достижения результатов                                                                             | Показатели для оценки работы                                         |                   |                   |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                               | 2018–<br>2019 гг.                                                    | 2016–<br>2017 гг. | 2014–<br>2015 гг. | 2012–<br>2013 гг. |
| а) Повышение прозрачности и информированности о потребностях потерпевших в течение всего жизненного цикла доклада о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах (от подачи жалобы до вынесения окончательного решения) за счет улучшения координации действий субъектов системы Организации Объединенных Наций | Число вариантов политики и рамочных программ, которые включают ориентированный на интересы потерпевших подход | Целевой показатель<br>Расчетный показатель<br>Фактический показатель | 3                 |                   |                   |
| б) Содействие оказанию потерпевшим помощи в получении реального доступа к правосудию, включая предоставление необходимой информации, консультирование при подаче жалоб о предполагаемых нарушениях и сопровождение в ходе разбирательств в принимающих странах и/или странах предполагаемых правонарушителей               | Количество назначенных координаторов в рамках всей системы                                                    | Целевой показатель<br>Расчетный показатель<br>Фактический показатель | 15                |                   |                   |

### Внешние факторы

13. Предполагается, что цель и ожидаемые достижения Канцелярии защитника прав потерпевших будут реализованы при условии, что: а) правительственные учреждения, гражданское общество и национальные правовые и правозащитные организации будут сотрудничать в создании сетей поддержки, содействовать обеспечению использования всех местных законов, включая средства правовой защиты для потерпевших, и проявлять готовность укреплять координацию в деле поощрения мер по защите потерпевших в ходе расследова-

ний и дисциплинарных/административных разбирательств и b) субъекты системы Организации Объединенных Наций будут координировать и поддерживать принятие комплексных мер стратегического реагирования для защиты прав потерпевших и оказания им помощи.

### Мероприятия

14. В двухгодичном периоде 2018–2019 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

Таблица 6

#### Категории мероприятий и конечные результаты

| Мероприятия                                                                                                                                                                                                          | Количество |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Прочая основная деятельность (регулярный бюджет)</b>                                                                                                                                                              |            |
| Пресс-релизы и пресс-конференции                                                                                                                                                                                     |            |
| 1. Пресс-релизы и пресс-конференции                                                                                                                                                                                  | 20         |
| Технические материалы                                                                                                                                                                                                |            |
| 2. Создание, обслуживание и обновление общесистемного механизма/базы данных внутреннего контроля за ходом судебных и административных разбирательств в принимающих странах и странах предполагаемых правонарушителей | 1          |
| <b>Международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь (регулярный бюджет)</b>                                                                                                                      |            |
| Основное обслуживание межучрежденческих совещаний                                                                                                                                                                    |            |
| 3. Межучрежденческие совещания по вопросам координации для удовлетворения потребностей жертв сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств                                                                   | 4          |
| 4. Экспертные обсуждения с участием партнеров из гражданского общества                                                                                                                                               | 4          |
| Участие в совместных мероприятиях                                                                                                                                                                                    |            |
| 5. Доклад Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств                                                                                              | 2          |

15. Информация о распределении ресурсов для Канцелярии приводится в таблице 7.

Таблица 7

#### Потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

|                                                                   | Смета на 2018–2019 годы, представленная в предлагаемом бюджете по программам | Изменения и дополнительные потребности | Пересмотренная смета на 2018–2019 годы |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Штатные должности                                                 | —                                                                            | 796,9                                  | 796,9                                  |
| Поездки персонала                                                 | —                                                                            | 103,4                                  | 103,4                                  |
| Услуги по контрактам                                              | —                                                                            | 16,8                                   | 16,8                                   |
| Общие операционные расходы                                        | —                                                                            | 5,1                                    | 5,1                                    |
| Принадлежности и материалы                                        | —                                                                            | 4,0                                    | 4,0                                    |
| Мебель и оборудование                                             | —                                                                            | 7,5                                    | 7,5                                    |
| <b>Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)</b> | —                                                                            | <b>933,7</b>                           | <b>933,7</b>                           |

16. Сумма в размере 933 700 долл. США предназначена для финансирования четырех должностей (1 должности заместителя Генерального секретаря, 1 С-4, 1 С-3 и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) и потребностей, не связанных с должностями, для содействия осуществлению мандата Канцелярии. К не связанным с должностями расходам относятся расходы на поездки персонала (103 400 долл. США) и оперативные расходы, в частности на услуги по контрактам, включая стандартные расходы на эксплуатационно-техническое обслуживание по соглашениям об уровне обслуживания и другие услуги, оказываемые Управлением информационно-коммуникационных технологий (16 800 долл. США), общие операционные расходы, включая аренду конторского оборудования и коммуникационные услуги (5100 долл. США), расходы на принадлежности и материалы в связи с приобретением канцелярских и конторских принадлежностей (4000 долл. США) и расходы на мебель и оборудование в связи с приобретением оргтехники (7500 долл. США).

17. В течение двухгодичного периода 2018–2019 годов предлагается создать следующие четыре должности:

a) должность защитника прав потерпевших (помощник Генерального секретаря): занимающий эту должность сотрудник будет содействовать принятию комплексных мер стратегического реагирования на проблему оказания помощи потерпевшим в координации с субъектами системы Организации Объединенных Наций, отвечающими за оказание помощи потерпевшим в соответствии с резолюцией 62/214 Генеральной Ассамблеи;

b) должность специалиста по правам человека (С-4): занимающий эту должность сотрудник будет взаимодействовать с соответствующими структурами в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в разработке общесистемных механизмов и направлений политики для налаживания надежных и учитывающих интересы женщин и детей процессов, позволяющих потерпевшим или свидетелям подавать жалобы, содействия быстрому и индивидуализированному оказанию помощи и содействия обеспечению доступа к надлежащим и своевременным судебным процедурам;

c) должность специалиста по политическим вопросам/специального помощника (С-3): занимающий эту должность сотрудник будет выполнять функции специального помощника при защитнике прав потерпевших и обеспечивать осуществление мандата Канцелярии;

d) должность административного помощника (категория общего обслуживания (прочие разряды)): занимающий эту должность сотрудник будет оказывать поддержку Канцелярии защитника прав потерпевших в решении общих административных вопросов, включая основное обслуживание.

## **Раздел 29D**

### **Управление централизованного вспомогательного обслуживания**

18. Информация о пересмотренных потребностях в ресурсах для Управления централизованного вспомогательного обслуживания приводится в таблице 8.

Таблица 8  
**Потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов**  
*(В тыс. долл. США)*

|                                                                           | <i>Смета на 2018–<br/>2019 годы, представ-<br/>ленная в предлагаемом<br/>бюджете по про-<br/>граммам</i> | <i>Изменения и дополни-<br/>тельные потребности</i> | <i>Пересмотренная сме-<br/>та на 2018–2019 годы</i> |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Штатные должности                                                         | 56 913,4                                                                                                 | –                                                   | 56 913,4                                            |
| Прочие расходы по персоналу                                               | 2 642,8                                                                                                  | –                                                   | 2 642,8                                             |
| Консультанты                                                              | 327,7                                                                                                    | –                                                   | 327,7                                               |
| Поездки персонала                                                         | 111,8                                                                                                    | –                                                   | 111,8                                               |
| Услуги по контрактам                                                      | 4 284,4                                                                                                  | –                                                   | 4 284,4                                             |
| Общие операционные расходы                                                | 101 992,1                                                                                                | 336,7                                               | 102 328,8                                           |
| Представительские расходы                                                 | 5,5                                                                                                      | –                                                   | 5,5                                                 |
| Принадлежности и материалы                                                | 1 218,0                                                                                                  | –                                                   | 1 218,0                                             |
| Мебель и оборудование                                                     | 1 047,2                                                                                                  | 56,1                                                | 1 103,3                                             |
| <b>Всего (за вычетом сумм<br/>по плану налогообложения<br/>персонала)</b> | <b>168 542,9</b>                                                                                         | <b>392,8</b>                                        | <b>168 935,7</b>                                    |

19. Предлагаемые дополнительные ресурсы по не связанным с должностями статьям в размере 392 800 долл. США предназначены для покрытия расходов на аренду помещений и единовременных потребностей в мебели и оборудовании, связанных с четырьмя предлагаемыми штатными должностями.

## VII. Выводы и рекомендации

20. Генеральной Ассамблее предлагается:

а) одобрить предложение о выделении дополнительных ресурсов в размере 1 326 500 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала);

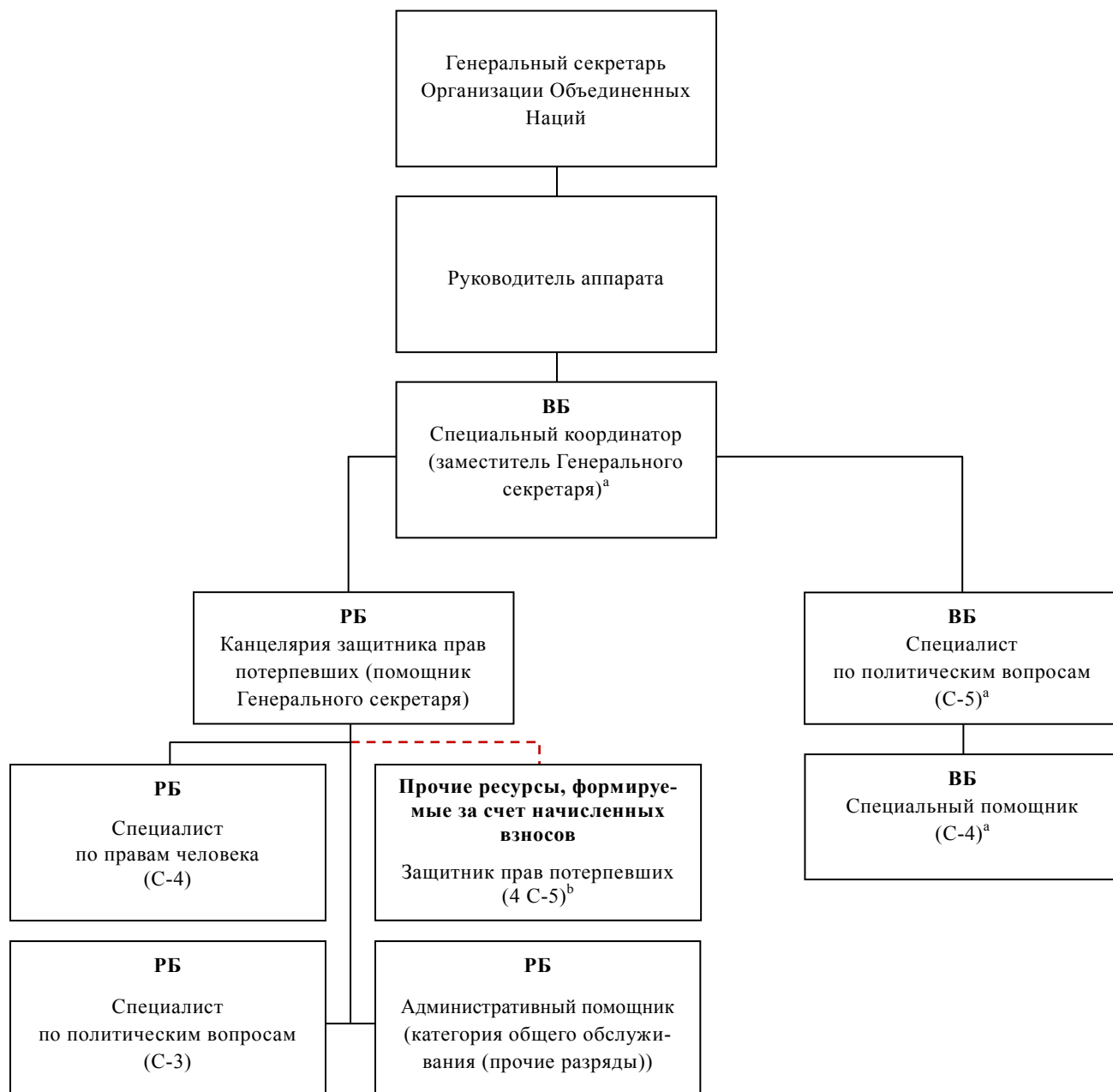
б) утвердить создание четырех должностей, включая одну должность помощника Генерального секретаря, одну должность класса С-4, одну должность класса С-3 и одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация»;

с) ассигновать в бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов дополнительную сумму в размере 1 326 500 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» (933 700 долл. США) и разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» (392 800 долл. США), подлежащую выделению из средств резервного фонда;

д) ассигновать по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов дополнительную сумму в размере 105 000 долл. США, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».

## Приложение

### Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2018–2019 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ВБ — внебюджетные ресурсы.

<sup>a</sup> При условии продления мандата Канцелярии Специального координатора и наличия ресурсов.

<sup>b</sup> Учитываются в бюджетах отдельных миссий по поддержанию мира.